

柬埔寨暹粒吴哥国际机场电扶梯设备维护保障服务项目

公开询价征集公告

一、项目概况

云航投（柬埔寨）机场管理有限公司（以下简称“采购人”）作为柬埔寨暹粒吴哥国际机场（以下简称“暹粒机场”）的运营方，全面负责对该机场的整体运营和管理。按照运营管理需求现需对电梯、扶梯及自动步道，以及相应的运行、监控、控制系统软硬件等设备设施的维保。为实现运营管理目标，现通过征集方式向社会公开本项目信息，诚邀具有相应服务能力的潜在供应商踊跃参与。

本次电梯维保服务范围包括：对暹粒吴哥国际机场航站楼、办公楼、柬籍宿舍、中方宿舍所有电梯、扶梯及自动步道，以及相应的运行、监控、控制系统软硬件等开展维保服务涉及相关工作。本次涉及的电梯全部为“迅达品牌”，具体内容及要求详见“附件1 技术服务要求”。

二、报价要求

（一）本次询价征集为实现采购人所需的采购范围及内容，而提供给各潜在供应商的技术服务要求，各潜在供应商在保证能够实现本次提出的采购范围及内容等要求的前提下，可对技术服务要求涉及的相关内容提出优化意见。提出优化意见的供应商应在提交报价资料时，同时提供所优化的意见及意向报价；未提供优化意见的供应商，请结合自身实际测算提供意向报价。

（二）本次询价征集采用**双轨报价机制**，各供应商分别提供维保服务费和备品备件优惠率（折扣率）。

★年度维保服务费为**含税总价包干**。

★备品备件费为在未来维保期内，发生必须购买特定备件的费用，该费用**统一以优惠率（折扣率）报价**。

【属于常规维护保养的备品备件，此部分费用须包含在意向报价中，计入年度维保服务费用内。不属于常规维护保养的备品备件是指采购人载明的特别约定“**（详见“（三）特定备件”正文）**”，供应商须连同特定备件和可选配备件以明细表的方式列明，此部分费用不包含在意向报价中，若发生由采购人按照“厂家指导价或市场价×优惠率（折扣率），按实际数量据实结算，并附清单。”】

各潜在供应商提供的意向报价为**含税价格**，意向报价包括但不限于：维保期内维修费、技术服务费、技术资料费、人工费、差旅费、住宿费、管理费、供应商为取得生产制造商所提供货物、工程或者服务所需的图纸或为采购人提供所生产货物的图纸和技术资料的费用、生产所需的材料费、加工费、辅助材料费、废品损失费、外购配套件费、包装费、标准附件、专用工具费、消耗品、备

品备件、进口组部件、元器件或全进口产品费、运杂费，缺陷保证期内的修复、补救费用，市场价格变化的风险费用、利润、国家（地区）规定的税费（包括惩罚性关税）等的总和。

意向报价应符合市场行情并能保证供应商为完成履行合同所需的一切工作。此价格在未来合同实施期间将不因市场价格等的变化而调整。供应商应当考虑可能承担的各种风险因素和各项费用，折扣及免费部分应明确加以说明。

（三）特定备件

在未来维保期内，供应商必须提供除以下内容外的所有备件：

（1）电梯：钢丝绳或悬挂和曳引媒介、LCD 液晶屏、电机、空调、装潢。

（2）扶梯及自动步道：梯级链、扶手带、变频器和主电机。

在未来维保期内，若需采购以上备件的，供应商需列明以上备件的具体价格，并报经采购人审批同意后方可进行，该费用由采购人另行结算。此费用，不包列入意向报价，但由此产生的人工费由供应商承担。

（四）本项目所属地区为柬埔寨王国，供应商的意向报价应综合考虑未来拟承揽本项目可能包含的境外风险等因素。此外，采购人依据《柬埔寨王国税法》第二十六条“对于支付给非居民纳税人的所得税预扣，居民纳税人包括从事商业活动的非居民个人及非居民个人的机构，在支付来自柬埔寨的收入时，如本法第 33 条所述，应向非居民纳税人预扣并支付 14%（百分之十四）税率的预扣税。”的规定执行。

（五）关于税收减免，采购人/供应商应根据所属国家（地区）和柬埔寨王国政府签署的所得税避免双重征税和防止逃避税的有关协定的规定自行办理税收减免（或（和）抵免）手续。

（六）报价资料应包括下列内容

1.报价格式详见“附件 2 询价报价表”。

2.供应商认为需要提供的资料包括：营业执照（注册证书）、资质许可（包含具备电梯维保业务范围，并持有柬埔寨标准研究院（ISC）认证或国际检测机构（如 TÜV Rheinland、SGS、BV，等至少提供其中之一）出具的符合性证书。）同时，供应商还需具备 ISO 9001 和 ISO 45001 管理体系认证，并保证所供备品备件符合 ISO/IEC 或 EN 81 系列标准）。

三、提交方式、时间

1.提交方式：电子版 1 份（请供应商签字、盖章后扫描保存为 PDF）。

2.电子邮箱：procurement@sai-airport.com（**此为唯一往来的电子邮箱地址**）

3.报价文件提交截止时间：**2025 年 11 月 27 日 18 时 00 分（柬埔寨时间）**。

四、相关声明 Relevant Statements

1.本次询价征集自愿参与，无论各供应商所提供的意向报价和优化建议是否被采纳，采购人均不给予任何费用补偿或奖励。

2.本次询价征集最终解释权为云航投（柬埔寨）机场管理有限公司。

3.若潜在供应商对本次询价征集活动有任何疑问，请联系采购人予以说明。

五、联系方式

采购人：YUNNAN AIRINVESTMENT (CAMBODIA) AIRPORT MANAGEMENT CO., LTD.

地 址：柬埔寨王国暹粒省索尼贡县达亚乡布拉瓦尔村友谊路暹粒吴哥国际机场行政大楼

联系人：吴晨斌

电 话：+855 076 823 0118

附件 1：《技术服务要求》

附件 2：《询价报价表》

云航投（柬埔寨）机场管理有限公司

2025 年 11 月 20 日

附件 1：柬埔寨暹粒吴哥国际机场电扶梯设备维护保养服务项目技术服务要求

一、项目概况与询价范围

1.1 项目背景

柬埔寨暹粒吴哥国际机场位于暹粒中心东南 51km 处，距离吴哥古迹公园 40km，距离崩密列 10km，占地约 700 公顷，包含新建飞行区等级为 4E 级的跑道、滑行道，空侧站坪、新建航站楼、机场附属工程，以及市政、道路等配套设施工程。由吴哥国际机场投资（柬埔寨）有限公司投资建设，由云航投（柬埔寨）机场管理有限公司负责运营管理。

1.2 项目简介

项目名称：柬埔寨暹粒吴哥国际机场电梯设备维护保养服务项目

项目地点：柬埔寨暹粒吴哥国际机场

1.3 服务范围

1.3.1 服务范围

暹粒吴哥国际机场航站楼、办公楼、柬籍宿舍、中方宿舍所有电梯、扶梯及自动步道，以及相应的运行、监控、控制系统软硬件。

1.3.2 维保设施设备相关参数

编号	种类	设备型号	方位	位置
PL-01	观光梯	迅达 S5500AP	航站楼	后端候机区（D 区）
PL-02	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	后端候机区（D 区）
PL-03	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	后端候机区（D 区）
PL-04	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	西侧候机区（B 区）
PL-05	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	西侧候机区（B 区）
PL-06	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	值机后中央区（A2 区西侧）
PL-07	观光梯	迅达 S5500AP	航站楼	值机后中央区（A2 区西侧）
PL-08	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	值机区西侧（A1 区西侧）
PL-09	观光梯	迅达 S5500AP	航站楼	楼外西侧
PL-10	观光梯	迅达 S5500AP	航站楼	楼外东侧
PL-11	大件行李	迅达 S5500AP	航站楼	值机区东侧（A1 区东侧）
PL-12	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	值机区东侧（A1 区东侧）

编号	种类	设备型号	方位	位置
PL-13	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	东侧候机区（C 区）
PL-14	货梯	迅达 S5500AP	航站楼	中心区东侧（A2 区东侧）
PL-15	观光梯	迅达 S5500AP	航站楼	中心区东侧（A2 区东侧）
PL-01	客梯	迅达 S5500AP	生活楼	电梯厅
PL-02	客梯	迅达 S5500AP	生活楼	电梯厅
DW-03	杂物梯	迅达 TWJ	生活楼	食堂
PL-04	客梯	迅达 S5500AP	生活楼	食堂
PL-01	客梯	迅达 S5500AP	当局楼	电梯厅
PL-02	客梯	迅达 S5500AP	当局楼	电梯厅
PL-01	客梯	迅达 S5500AP	公寓楼	电梯厅
PL-02	客梯	迅达 S5500AP	公寓楼	电梯厅
E-A-01	扶梯	迅达 9300	航站楼	楼外西侧
E-A-02	扶梯	迅达 9300	航站楼	楼外西侧
E-A-03	扶梯	迅达 9300	航站楼	楼外东侧
E-A-04	扶梯	迅达 9300	航站楼	楼外东侧
E-B-01	扶梯	迅达 9300	航站楼	中心区西侧（A2 区西侧）
E-B-02	扶梯	迅达 9300	航站楼	中心区西侧（A2 区东侧）
E-E-01	扶梯	迅达 9300	航站楼	西侧候机区（B 区）
E-E-02	扶梯	迅达 9300	航站楼	西侧候机区（B 区）
E-D-01	扶梯	迅达 9300	航站楼	后端候机区（D 区）
E-D-02	扶梯	迅达 9300	航站楼	后端候机区（D 区）
M-E-01	自动步道	迅达 9500	航站楼	国内到达
电梯、扶梯及自动步道运行监控系统			航站楼、当局楼、能源中心	

二、项目维保服务总体要求

2.1 服务目标：

保证电梯设备平稳运行，合理延长设备的使用寿命，提高可靠性和稳定性，实现机场的经济效

益和社会效益的最大化；同时建立良好的设备管理体系，对暹粒吴哥国际机场设备保障运行提供有力支持，且能为顺畅运营提供有效助力，维保服务需满足以下各方面要求：

A.保障电梯设备正常运行：通过定期的维护保养工作，及时发现并解决设备可能存在的故障和隐患，确保设备在正常工作条件下稳定运行。包括设备的日常巡检、定期保养、清洁润滑等工作，以减少设备故障率，提高设备的运行效率。

B.延长电梯设备使用寿命：按厂家要求对相关设备和系统进行预防性检查，通过定期的维护和必要的固件升级，使设备始终保持良好的工作状态。此外，对设备运行状况的监测和分析，提前发现潜在问题，采取预防措施，避免设备过早损坏，及时更换易损件和关键部件。

C.提高电梯设备可靠性：设备的可靠性对航班的正常运转以及旅客的出行体验有着直接的影响。确保设备的各项性能指标达到要求，减少设备故障停机时间，提高设备的可靠性。同时，建立完备的设备档案和维护记录，以便于对设备进行跟踪和管理。设备年运行率不低于 98%。

$$\text{运行率} = \frac{\text{计划运行时间} - \text{计划保养时间} - \sum \text{故障恢复时间}}{\text{计划运行时间} - \text{计划保养时间}} \times 100\%$$

D.保障生产安全：注重电梯设备的安全性能，确保设备符合相关安全标准和法规要求。

2.2 维保服务总体要求

- 1) 供应方负责实施服务范围内设备的巡检、故障处置、应急救援与维护保养工作；
- 2) 供应方负责提供服务过程中需要更换、消耗的零、部件及辅材；
- 3) 供应方负责填写各类工作报表，做好台账记录、数据统计分析；
- 4) 供应方有义务配合采购方开展各类管理、安全、服务提升工作，以及采购方提出的各类整改工作；
- 5) 供应方有义务配合采购方开展第三方检测或柬埔寨国家相关部门的各项检测、审核工作；
- 6) 供应方有义务完成采购方制定的应急演练计划。

2.3 维保人员要求

1) 供应方应配置不少于 1 名应急保障人员 7x24 小时现场值守，覆盖全天候应急响应。在接到采购方的通知后按照应急相应要求进行响应，每次工作完成后须填写《现场工作记录单》并经采购方签字确认；

2) 供应方应额外配置不少于 2 名维保人员开展巡检、故障处置、应急救援与维护保养工作；

3) 供应方配备的现场作业人员均要求具备原厂家授权的维修资质、满足柬埔寨国家法律法规对上岗资质的要求，并严格遵守柬埔寨劳动法和采购方各项运行管理规定。

三、设备维保要求

3.1 维护保养要求

1) 供应方负责根据安全技术规范要求、相关标准、电梯维护说明书的要求、电梯使用状况以及采购方要求制定维护保养计划，并按照维护保养控制计划规定的项目、频次等要求实施维护保养工作。维护保养计划每月至少执行 1 次，全年不少于 12 次，维护保养计划需得到采购方批准，计划的实施应在采购方同意的时间段进行。

维护保养控制计划应至少包含以下内容：

-对各部件、子系统和相关部位进行检查、清洁、润滑、设定、调整、修理、更换的项目、要求和周期；

-对相关部件、子系统进行测试的项目、要求和周期；

-对电梯进行全面检查的项目、要求和周期；

-维护保养指导书；

-对应的记录表格。

-修理、更换部件的供应按 3.3 备品备件要求约定执行，对于维护计划的调整，必须取得采购方同意。

2) 供应方在维护保养过程中发现的问题，应及时告知采购方，涉及安全隐患的，还应及时采取措施，降低风险。

3) 维护工作完毕后应清理现场、设备复位、整理工具并放至指定地点。

4) 若由于供应方保养不当而造成设备损坏，供应方须进行免费维修，直至设备安全、正常运行为止，造成损失的予以赔偿。

5) 供应方对所服务项目中任何电梯设备做变动、修改时，必须事先报采购方，并得到同意后方可实施，事后做好有关图纸、文件的修改、变更、说明工作；未经同意不得擅自修改、变更设备（包括调换不同型号的设备、组件）。

6) 供应方负责对本项目所涉及设备的运行监控系统进行维修维护及必要的软件更新，确保系统完好，能正常投入运行。

7) 供应方应每季度对设备运行状态进行安全评估，检查完毕后出具相应设备的运行评估报告。供应方发现安全隐患后应及时告知采购方，并配合采购方对安全隐患进行整改。对于设备管理人员发现的设备故障、设备隐患，维保人员应按要求及时进行处理，不得拖延。

3.2 故障维修响应要求

供应方应每日开展设备巡视工作，设立 24 小时值班电话并进行公示，按三个故障响应等级进行维修响应：

I 级（紧急）电梯困人等突发安全事件，维修人员 15 分钟内到场（停航期间 30 分钟内到场），完成救援后，对该设备进行检查维修，并对安全性能进行评估，评估合格后恢复使用。

II级（重要）旅客动线电梯设备故障，维修人员 15 分钟内到场（停航期间 30 分钟内到场），软故障 1 小时内恢复设备，硬故障 24 小时内修复设备。

III级（一般）非旅客动线电梯设备故障，维修人员 30 分钟内到场，软故障 1 小时内恢复设备，硬故障 72 小时内修复设备。

若涉及项目外的配件更换，修复时间不包含报价审批等流程所需时间。

3.3 备品备件要求

维保期内，供应方应在采购方指定地点建立备件及耗材仓库，并进行动态库存管理，确保备件供应及时、稳定。供应方提供备件（包含服务过程中更换、消耗的零、部件及辅材）的材料、强度及质量等指标应不低于原厂规格参数。

维保期内，供应方应提供除以下内容外的所有备件：

电梯：钢丝绳或悬挂和曳引媒介、LCD 液晶屏、电机、空调、装潢。

扶梯及自动步道：梯级链、扶手带、变频器和主电机。

供应方需列明以上备件单价，维保期内更换以上备件需经过采购方审批同意后方可进行，费用另行结算，人工费由供应方承担。

3.4 培训要求

维保期内，根据采购方要求，向机场工作人员提供设备/系统操作及相关安全培训。培训方式为现场培训，培训语言为英文或柬语。

3.5 档案记录要求

供应方负责建立维护保养档案和工作日志，至少包括：

-维护保养控制计划；

-维护保养过程记录；

-故障及维修记录；

-巡检记录；

-应急救援记录；

-备品备件的库存情况及使用情况记录。

四、其他维保服务要求

1.采购方可视具体情况而定，免费为供应方提供开展维保服务的必要办公场地、仓库。未经采购方同意，供应方不得随意更改办公场地、仓库结构及用途，不得随意进行办公场地、仓库的转借、转租、抵押、内部分包等，一经发现，采购方有权收回办公场地、仓库。供应方负责办公场地、仓库的消防、内保、卫生及日常维护管理，如遇资源（包括区域、区域中的设施设备）调整，供应方应无条件配合。供应方有额外用房需求的，自行解决；若需向采购方租赁的，自行承担房屋租赁

及水电等配套服务的相关费用。

2.如果发生公共卫生事件，供应方严格按照暹粒吴哥国际机场防疫要求执行，并承担由此发生的服务配套费用及其他人员的一切费用。

3.项目涉及高空作业、电工、焊接、切割等特种作业的应满足柬埔寨国家规范和要求。

4.供应方在维修、维护保养过程中损坏机场其他设施设备的，由供应方恢复或赔偿。作业现场应设置明显的安全标志和采取有效的安全防护措施。

5.供应方在服务期间内必须服从采购方管理及要求、遵守暹粒吴哥国际机场的相关规定。

6.配合开展本项目所涉及设备的辅助安全装置的维修及更换，设备的开梯/关梯、设备保洁、区域内更换广告牌、灯光系统等工作。维保人员应做好配合，并对电扶梯及自动步道本身的安全性负责。

五、服务设施设备配置

供应方需备齐满足项目服务内容所需足够的服务设施设备、工具等。维修、维护保养过程中所需的设施设备、工具、辅材、劳保用品及耗材由供应方自行承担。

六、服务质量及验收

1.服务质量标准：供应方按照本项目第三条设备维保要求开展设备维保，保证设备运行正常，符合相关规范要求，保证通过第三方检测或柬埔寨国家相关部门复审合格。

2.供应方维护质量必须符合设备设计要求及采购方要求，维修时，必须按时限到达故障现场和处理故障。

3.供应方应在每个维护计划开始前 5 个工作日提交计划时间表供采购方审核确认。

4.供应方须将巡检、维护、维修情况做详细记录（包括检查、维修维护项目、维护保养的内容、时间、地点、维保过程中发现的设备问题隐患和处置方法、结果等），并在每个月度计划完成后的 3 个工作日内提交采购方审核确认，并提交原件供采购方留存备案。

5.供应方所派人员进入现场应遵守委托方的各项规章制度，进行工作前，必须向采购方报备（紧急维修除外）。

6.建立完整的设备管理程序，作为设备使用、保养、维修、改造、报废的依据。

7.根据不同设备类型建立应急救援方案，并按采购方需求开展测试演练。

8.配合采购方接受各级管理部门及航司的日常监督检查。

9.项目实施期间供应方发生的人身伤亡等一切后果由供应方自行承担。

10.重大节假日、极端天气、重要保障、紧急抢修或机场启动应急预案等专项活动时，供应方须随时响应，全力配合采购方工作人员加强对设施设备运行情况的检查，查找设施设备存在的隐患。必要时供应方应按采购方要求安排人员现场进行保障。

11.采购方每月对供应方进行考核评价并填写考核评分表作为每月扣款依据。

七、补充考核扣款条款

月度考核评分表

序号	考核内容	评分标准	扣 分	备注
1	现场维保人员的资质证书与合同要求不一致	每人次扣 5 分		
2	未按时提交设施设备维护方案	扣 10 分		
3	未制定应急预案	扣 5 分		
4	服务方人员不服从委托方现场指挥	每人次扣 2 分		
5	未遵守机场各项管理制度	每人次扣 2 分		
6	未按时提交双方签字确认的各项维护、维修记录台账	每次扣 2 分		
7	服务方定检过程造成委托方设备设施损坏	每次扣 20 分		
8	未按维护计划开展工作	每次扣 10 分		
9	服务方未按技术要求提供合格备品备件的	每次扣 5 分		
10	未按时响应提供维修服务，造成航班延误的	扣 25 分		
11	维保过程中发生责任安全事故的	扣 50 分		
考评结果		考核得分		
委托人签字		服务人签字		
签字日期		签字日期		

备注：该考核评分表总分为 100 分，考核得分 ≥ 80 分为合格， < 80 分为不合格，请按照考核得分填写考评结果为合格/不合格，当考核分数低于 80 分时，按照每分 500 美元进行扣款。

★本次询价征集是为获取市场价格信息而开展，各潜在供应商按照市场调研活动进行理解。

附件 2：柬埔寨暹粒吴哥国际机场电扶梯设备维护保障服务项目询价报价表

序号	项目名称	计量单位	数量	频次	意向价格 (美元, 含税)	备注
1	暹粒吴哥国际机场航站楼、办公楼、柬籍宿舍、中方宿舍所有电扶梯、扶梯及自动步道, 以及相应的运行、监控、控制系统软硬件维护保障服务涉及的相关工作	项	1	维护保养计划每月至少执行 1 次, 全年不少于 12 次, 维护保养计划需得到采购方批准, 计划的实施应在采购方同意的时间段进行。	_____/年	
序号	项目名称	计量单位	数量	服务要求	意向价格 优惠率(折扣率)%	备注
1	特定备件和可选配件	按需	按需	本次询价征集阶段, 除特别列明的特定备件外, 供应商须连同特定备件和可选配件以明细表的方式列明。 各潜在供应商统一采用优惠率(折扣率)进行意向报价。	_____%	

注: 1.本表价格单位分别为“美元”“优惠率(折扣率)%”, 小数点后保留两位, 第三位四舍五入。

2.本表采用**双轨报价机制**, 费用说明详见公告“二、报价要求”正文。

Cambodia Siem Reap Angkor International Airport Escalator and Elevator Equipment Maintenance and Support Service Project

Public Inquiry Solicitation Announcement

I. Project Overview

YUNNAN AIRINVESTMENT (CAMBODIA) AIRPORT MANAGEMENT CO., LTD. (hereinafter referred to as the "Purchaser"), as the operator of Siem Reap Angkor International Airport (hereinafter referred to as "Siem Reap Airport"), is fully responsible for the overall operation and management of the airport. In accordance with operational management needs, maintenance and upkeep of elevators, escalators, moving walkways, and related operation, monitoring, and control system hardware and software are required. To achieve operational management objectives, this project information is hereby publicly solicited, and potential suppliers with corresponding service capabilities are cordially invited to participate.

This elevator maintenance service covers all elevators, escalators, and moving walkways in the Siem Reap Angkor International Airport terminal, office buildings, Cambodian dormitories, and Chinese dormitories, as well as the corresponding operation, monitoring, and control system hardware and software. All elevators involved are Schindler brand. For details and requirements, please refer to "Appendix 1 Technical Service Requirements".

II. Quotation requirements

(I) This price inquiry is to provide technical service requirements to potential suppliers in order to achieve the procurement scope and content required by the purchaser. Each potential supplier may propose optimization suggestions for the relevant content of the technical service requirements, provided that they can fulfill the procurement scope and content requirements proposed herein. Suppliers who propose optimization suggestions should provide their optimization suggestions and intended quotations when submitting their quotation materials; suppliers who do not provide optimization suggestions should provide intended quotations based on their own actual calculations.

(ii) This price inquiry adopts a dual-track pricing mechanism, with each supplier providing maintenance service fees and discount rates for spare parts.

★ The annual maintenance service fee is a lump sum price including tax.

★ Spare parts and components costs are the expenses incurred during the future maintenance period

for purchasing specific spare parts. These costs are quoted at a discount rate.

【 For spare parts that are part of routine maintenance, this cost must be included in the intended quotation and included in the annual maintenance service fee. Spare parts that are not part of routine maintenance refer to the special agreements specified by the purchaser (see “(III) Specific Spare Parts” in the main text). The supplier must list the specific spare parts and optional spare parts in a detailed list. This cost is not included in the intended quotation. If it occurs, the purchaser will settle the cost based on the actual quantity according to “manufacturer’s suggested retail price or market price × discount rate”, and attach a list.】

The intended quotations provided by each potential supplier are tax-inclusive prices, and the intended quotations include but are not limited to: maintenance fees, technical service fees, technical information fees, labor fees, travel fees, accommodation fees, management fees during the maintenance period, maintenance fees, technical service fees, technical information fees, labor fees, travel fees, accommodation fees, management fees, suppliers' fees for obtaining drawings required for the production of goods, projects or services provided by the manufacturer, or providing drawings and technical information of the produced goods to the purchaser, Materials required for production, processing fees, auxiliary materials fees, scrap loss fees, outsourced parts kit fees, packaging fees, standard accessories, special tools fees, consumables, spare parts, imported parts, components or fully imported products fees, miscellaneous transportation fees, repair and remediation fees during the defect guarantee period, risk fees for market price changes, profits, The sum of taxes and fees (including punitive duties) etc. fixed by the State (region).

The proposed price should be in line with market conditions and ensure that the supplier can perform all necessary work to fulfill the contract. This price will not be adjusted due to changes in market prices or other factors during the contract period. The supplier should consider all potential risks and costs, and any discounts or free services should be clearly stated.

(iii) Specific spare parts

During the future warranty period, the supplier must provide all spare parts except for the following:

(1) Elevator: steel wire rope or suspension and traction medium, LCD screen, motor, air conditioner, decoration.

(2) Escalators and moving walkways: step chains, handrails, frequency converters and main motors.

If the above spare parts are required during the future maintenance period, the supplier must list the specific prices of the spare parts and obtain approval from the purchaser before proceeding. This cost will be settled separately by the purchaser. This cost is not included in the intended quotation, but the resulting

labor costs will be borne by the supplier.

(iv) **This project is located in the Kingdom of Cambodia.** Suppliers' intended quotations should comprehensively consider factors such as potential overseas risks involved in undertaking this project. Furthermore, the purchaser shall comply with Article 26 of the Tax Law of the Kingdom of Cambodia, which stipulates that "resident taxpayers, including non-resident individuals and institutions of non-resident individuals engaged in commercial activities, shall, when paying income from Cambodia, withhold and pay a withholding tax at a rate of 14% (fourteen percent) to non-resident taxpayers, as described in Article 33 of this Law."

(v) **Regarding tax reductions and exemptions**, the purchaser/supplier shall handle the tax reduction and exemption (or (and) credit) procedures themselves in accordance with the relevant agreements on the avoidance of double taxation and the prevention of tax evasion signed between their country (region) and the Government of the Kingdom of Cambodia.

(vi) The quotation materials should include the following contents

1. For the quotation format, please refer to "Attachment 2 Quotation Form".
2. The supplier requires the following documents: business license (registration certificate), qualification permits (including the ability to provide elevator maintenance services and holding certification from the Cambodian Institute of Standards and Technology (ISC) or an international testing organization (such as TÜV Rheinland, SGS, or BV, at least one of which should provide a certificate of conformity). Additionally, the supplier must possess ISO 9001 and ISO 45001 management system certifications and guarantee that the supplied spare parts comply with ISO/IEC or EN 81 series standards).

III. Submission Method and Time

1. Submission method: One electronic copy (please have the supplier sign and stamp it, then scan and save it as a PDF).
2. Email address: procurement@sai-airport.com (This is the only email address for communication)
3. Deadline for submission of quotation documents: **18:00 on November 27, 2025 (Cambodian time).**

IV. Relevant Statements

1. Participation in this price inquiry is voluntary. Regardless of whether the supplier's intended price and optimization suggestions are adopted, the purchaser will not provide any compensation or reward.

2. The final interpretation right of this price inquiry belongs to Yunhangtou (Cambodia) Airport Management Co., Ltd.

3.If potential suppliers have any questions about this price inquiry, please contact the purchaser for clarification.

V. Contact Information

Purchaser: YUNNAN AIRINVESTMENT (CAMBODIA) AIRPORT MANAGEMENT CO., LTD.

Address: Siem Reap Angkor International Airport, Administration Building, Friendship Road, Braval Village, TaYaek Commune, Souttrnikom District, Siem Reap Province, Cambodia.

Contact person: Wu Chenbin

Telephone: +855 0768230118

Appendix 1: Technical Service Requirements

Appendix 2: Request for Quotation Form

YUNNAN AIRINVESTMENT (CAMBODIA) AIRPORT MANAGEMENT CO., LTD.

November 20, 2025

Appendix 1: Technical Service Requirements for the Maintenance and Support Service Project of Escalators and Elevators at Siem Reap Angkor International Airport, Cambodia

I. Project Overview and Scope of Inquiry

1.1 Project Background

Siem Reap Angkor International Airport is located 51km southeast of Siem Reap city center, 40km from Angkor Archaeological Park and 10km from Beng Mealea. Covering approximately 700 hectares, it includes a newly built 4E-grade runway and taxiways, airside apron, a new terminal building, airport ancillary works, and supporting municipal and road infrastructure. It was invested and constructed by Angkor International Airport Investment (Cambodia) Co., Ltd., and is operated and managed by YUNNAN AIRINVESTMENT (CAMBODIA) AIRPORT MANAGEMENT CO., LTD.

1.2 Project Overview

Project Name: Elevator Equipment Maintenance and Support Service Project at Siem Reap Angkor International Airport, Cambodia

Project Location: Siem Reap Angkor International Airport, Cambodia

1.3 Scope of Service

1.3.1 Scope of Service

All elevators, escalators, and moving walkways in the Siem Reap Angkor International Airport terminal, office building, Cambodian and Chinese dormitories, as well as the corresponding operation, monitoring, and control system hardware and software.

1.3.2 Parameters related to maintenance facilities and equipment

serial number	type	Device model	position	Location
PL-01	Sightseeing elevator	Schindler S5500AP	Terminal	Rear waiting area (Area D)
PL-02	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	Rear waiting area (Area D)
PL-03	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	Rear waiting area (Area D)
PL-04	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	West waiting area (Area B)

serial number	type	Device model	position	Location
PL-05	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	West waiting area (Area B)
PL-06	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	Central area after check-in (west side of area A2)
PL-07	Sightseeing elevator	Schindler S5500AP	Terminal	Central area after check-in (west side of area A2)
PL-08	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	West side of check-in area (west side of A1 area)
PL-09	Sightseeing elevator	Schindler S5500AP	Terminal	West side of the building
PL-10	Sightseeing elevator	Schindler S5500AP	Terminal	East side of the building
PL-11	Bulky luggage	Schindler S5500AP	Terminal	East side of check-in area (east side of A1 area)
PL-12	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	East side of check-in area (east side of A1 area)
PL-13	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	East side waiting area (Area C)
PL-14	freight elevator	Schindler S5500AP	Terminal	East side of the central area (east side of A2 area)
PL-15	Sightseeing elevator	Schindler S5500AP	Terminal	East side of the central area (east side of A2 area)
PL-01	passenger elevator	Schindler S5500AP	Living Building	elevator hall
PL-02	passenger elevator	Schindler S5500AP	Living Building	elevator hall
DW-03	Utility ladder	Schindler	Living	canteen

serial number	type	Device model	position	Location
		TWJ	Building	
PL-04	passenger elevator	Schindler S5500AP	Living Building	canteen
PL-01	passenger elevator	Schindler S5500AP	Administratio n Building	elevator hall
PL-02	passenger elevator	Schindler S5500AP	Administratio n Building	elevator hall
PL-01	passenger elevator	Schindler S5500AP	apartment building	elevator hall
PL-02	passenger elevator	Schindler S5500AP	apartment building	elevator hall
E-A-01	escalator	Schindler 9300	Terminal	West side of the building
E-A-02	escalator	Schindler 9300	Terminal	West side of the building
E-A-03	escalator	Schindler 9300	Terminal	East side of the building
E-A-04	escalator	Schindler 9300	Terminal	East side of the building
E-B-01	escalator	Schindler 9300	Terminal	West side of the central area (west side of A2 area)
E-B-02	escalator	Schindler 9300	Terminal	West side of the central area (east side of A2 area)
E-E-01	escalator	Schindler 9300	Terminal	West waiting area (Area B)
E-E-02	escalator	Schindler 9300	Terminal	West waiting area (Area B)

serial number	type	Device model	position	Location
E-D-01	escalator	Schindler 9300	Terminal	Rear waiting area (Area D)
E-D-02	escalator	Schindler 9300	Terminal	Airport waiting area (Area D)
M-E-01	Moving walk	Schindler 9500	Terminal	Arrive at domestic departure area
Elevator, escalator and moving walkway operation monitoring system				Terminal building, government building, energy center

II. General Requirements for Project Maintenance Services

2.1 Service Objectives

To ensure the smooth operation of elevator equipment, reasonably extend its service life, improve reliability and stability, and maximize the economic and social benefits of the airport; at the same time, to establish a sound equipment management system, provide strong support for the equipment operation of Siem Reap Angkor International Airport, and effectively contribute to smooth operation, maintenance services must meet the following requirements:

A. Ensuring the normal operation of elevator equipment: Through regular maintenance, potential faults and hidden dangers are promptly identified and resolved to ensure stable operation of the equipment under normal working conditions. This includes daily inspections, periodic maintenance, cleaning, and lubrication to reduce equipment failure rates and improve operating efficiency.

B. Extend the service life of elevator equipment: Conduct preventative inspections of relevant equipment and systems according to the manufacturer's requirements, and maintain the equipment in good working condition through regular maintenance and necessary firmware upgrades. Furthermore, monitor and analyze the equipment's operating status to identify potential problems early, take preventative measures to avoid premature equipment failure, and replace vulnerable parts and critical components in a timely manner.

C. Improve elevator equipment reliability: Equipment reliability directly impacts the normal operation of flights and the passenger travel experience. Ensure all equipment performance indicators meet requirements, reduce downtime due to equipment failures, and improve equipment reliability. Simultaneously, establish complete equipment files and maintenance records to facilitate equipment

tracking and management. The annual equipment uptime rate should not be less than 98%.

$$\text{运行率} = \frac{\text{计划运行时间} - \text{计划保养时间} - \sum \text{故障恢复时间}}{\text{计划运行时间} - \text{计划保养时间}} \times 100\%$$

D. Ensure production safety: Focus on the safety performance of elevator equipment and ensure that the equipment meets relevant safety standards and regulations.

2.2 General Requirements for Maintenance Services

1) The supplier is responsible for carrying out inspections, troubleshooting, emergency rescue, and maintenance of the equipment within the service scope.

2) The supplier is responsible for replacing or consuming any parts, components, and auxiliary materials during the service provision process.

3) The supplier is responsible for filling out various work reports, maintaining accurate records, and conducting statistical analysis of data.

4) The supplier is obligated to cooperate with the purchaser in carrying out various management, safety, and service improvement work, as well as various rectification work proposed by the purchaser.

5) The supplier is obligated to cooperate with the purchaser in conducting third-party testing or various testing and auditing work by relevant Cambodian national authorities.

6) The supplier is obligated to complete the emergency drill plan formulated by the purchaser.

2.3 Maintenance Personnel Requirements

1) The supplier shall assign no fewer than one emergency support personnel to be on-site 24/7, covering all-weather emergency response. Upon receiving notification from the purchaser, the personnel shall respond in accordance with the emergency response requirements. After each work is completed, a "Field Work Record Form" must be filled out and signed and confirmed by the purchaser.

2) The supplier shall additionally assign no fewer than two maintenance personnel to carry out inspections, troubleshooting, emergency rescue, and maintenance work.

3) All on-site personnel provided by the supplier must possess the original manufacturer's authorized maintenance qualifications, meet the requirements of Cambodian national laws and regulations for job qualifications, and strictly abide by Cambodian labor law and the purchaser's various operational management regulations.

III. Equipment Maintenance Requirements

3.1 Maintenance Requirements

1) The supplier is responsible for developing a maintenance plan based on safety technical

specifications, relevant standards, elevator maintenance manual requirements, elevator usage conditions, and the purchaser's requirements, and for implementing maintenance work according to the items, frequency, and other requirements stipulated in the maintenance control plan. The maintenance plan shall be implemented at least once a month and no less than 12 times a year. The maintenance plan must be approved by the purchaser, and its implementation shall be carried out within the time period agreed upon by the purchaser.

The maintenance and control plan should include at least the following:

- The items, requirements, and cycles for inspecting, cleaning, lubricating, setting, adjusting, repairing, and replacing various components, subsystems, and related parts.

- Projects, requirements, and schedules for testing relevant components and subsystems.

- The items, requirements, and schedule for a comprehensive elevator inspection.

- Maintenance and repair manual.

- The corresponding record table.

- The supply of repair and replacement parts shall be carried out in accordance with the requirements of 3.3 Spare parts and components. Any adjustments to the maintenance plan must be approved by the purchaser.

2) Any problems discovered by the supplier during maintenance should be promptly reported to the purchaser. If safety hazards are involved, measures should be taken in a timely manner to reduce the risks.

3) After the maintenance work is completed, the site should be cleaned up, the equipment reset, the tools organized and placed in the designated location.

4) If the equipment is damaged due to improper maintenance by the supplier, the supplier shall repair it free of charge until the equipment is safe and operating normally, and shall compensate for any losses incurred.

5) When the supplier makes any changes or modifications to any elevator equipment in the project, it must report to the purchaser in advance and obtain the consent before implementation. Afterwards, the supplier shall make the necessary modifications, changes and explanations to the relevant drawings and documents. Without the consent of the purchaser, the supplier shall not modify or change the equipment (including replacing different models of equipment or components).

6) The supplier shall be responsible for the maintenance and necessary software updates of the operation monitoring system of the equipment involved in this project to ensure that the system is in good condition and can be put into normal operation.

7) The supplier shall conduct a safety assessment of the equipment's operating status quarterly and issue a corresponding equipment operation assessment report upon completion of the inspection. The supplier shall promptly inform the purchaser of any safety hazards discovered and cooperate with the purchaser in rectifying the hazards. Maintenance personnel shall promptly handle any equipment malfunctions or potential hazards discovered by equipment management personnel as required, without delay.

3.2 Fault Repair Response Requirements

The supplier should conduct daily equipment inspections, establish and publicly display a 24-hour hotline, and respond to maintenance according to three fault response levels:

In the event of a Level I (emergency) elevator entrapment or other sudden safety incident, maintenance personnel shall arrive at the scene within 15 minutes (30 minutes during service interruption). After completing the rescue, the equipment shall be inspected and repaired, and its safety performance shall be assessed. Once the assessment is passed, the equipment shall be put back into service.

For Level II (Important) passenger elevator equipment malfunctions, maintenance personnel shall arrive within 15 minutes (30 minutes during service disruptions). For soft malfunctions, equipment shall be restored within 1 hour; for hard malfunctions, equipment shall be repaired within 24 hours.

For Class III (general) non-passenger elevator equipment malfunctions, maintenance personnel shall arrive on site within 30 minutes; for soft malfunctions, the equipment shall be restored within 1 hour; and for hard malfunctions, the equipment shall be repaired within 72 hours.

If the replacement of parts outside the project is involved, the repair time does not include the time required for procedures such as quotation approval.

3.3 Spare parts requirements

During the maintenance period, the supplier shall establish a spare parts and consumables warehouse at the location designated by the purchaser and implement dynamic inventory management to ensure timely and stable supply of spare parts. The materials, strength, and quality of the spare parts (including parts, components, and auxiliary materials replaced or consumed during service) provided by the supplier shall not be lower than the original manufacturer's specifications.

During the maintenance period, the supplier shall provide all spare parts and consumables except for the following:

Elevators: Wire rope or suspension and traction medium, LCD screen, motor, air conditioning, interior decoration.

Escalators and moving walkways: Step chain, handrail belt, frequency converter, and main motor.

The supplier must list the unit price of the above spare parts. Replacement of the above spare parts during the maintenance period requires the purchaser's approval, and the cost will be settled separately. Labor costs will be borne by the supplier.

3.4 Training Requirements During the maintenance period, in accordance with the purchaser's requirements, provide airport staff with equipment/system operation and related safety training. Training will be conducted on-site and in English or Khmer.

3.5 Record Keeping Requirements The supplier is responsible for establishing maintenance records and work logs, which must include at least:

- Maintenance and control plan.
- Maintenance and upkeep process record.
- Fault and repair records.
- Inspection records.
- Emergency rescue records.
- Records of spare parts inventory and usage.

IV. Other maintenance service requirements

1. Depending on the specific circumstances, the purchaser may provide the supplier with the necessary office space and warehouse for maintenance services free of charge. Without the purchaser's consent, the supplier shall not arbitrarily change the structure or use of the office space and warehouse, nor shall it arbitrarily lend, sublet, mortgage, or internally subcontract the office space and warehouse. If any such actions are discovered, the purchaser has the right to reclaim the office space and warehouse. The supplier is responsible for the fire safety, internal security, sanitation, and daily maintenance management of the office space and warehouse. In the event of resource adjustments (including areas and facilities within those areas), the supplier shall unconditionally cooperate. If the supplier has additional room requirements, it shall resolve these independently; if it needs to lease from the purchaser, it shall bear the related costs of rent and utilities.

2. In the event of a public health emergency, the supplier shall strictly comply with the epidemic prevention requirements of Siem Reap Angkor International Airport and bear all costs incurred for related services and other personnel.

3. Projects involving special operations such as working at heights, electrical work, welding, and

cutting must meet Cambodian national standards and requirements.

4.If the supplier damages other airport facilities and equipment during repair, maintenance, or upkeep, the supplier shall restore or compensate for the damage. Clear safety signs and effective safety precautions should be in place at the work site.

5.During the service period, the supplier must comply with the management and requirements of the purchaser and abide by the relevant regulations of Siem Reap Angkor International Airport.

6.The maintenance personnel will cooperate in the repair and replacement of auxiliary safety devices on the equipment involved in this project, as well as the operation and shutdown of the elevators, equipment cleaning, and replacement of billboards and lighting systems within the area. The maintenance personnel should cooperate fully and be responsible for the safety of the escalators and moving walkways themselves.

V. Service Facilities and Equipment Configuration

The supplier must provide sufficient service facilities, equipment, and tools to meet the needs of the project's service content. The supplier shall bear the costs of facilities, equipment, tools, auxiliary materials, labor protection supplies, and consumables required during repair, maintenance, and upkeep.

VI. Service Quality and Acceptance

1. Service Quality Standards: The supplier shall carry out equipment maintenance in accordance with the equipment maintenance requirements in Article 3 of this project, ensure that the equipment operates normally, meets relevant specifications, and passes third-party testing or review by relevant Cambodian authorities.

2.The supplier's maintenance quality must meet the equipment design requirements and the purchaser's requirements. During maintenance, the supplier must arrive at the fault site and resolve the fault within the specified timeframe.

3.The supplier shall submit a schedule for review and confirmation by the purchaser five working days before the start of each maintenance plan.

4.The supplier shall keep detailed records of the inspection, maintenance and repair (including inspection and repair items, maintenance content, time, location, equipment problems and hidden dangers found during the maintenance process and their handling methods and results, etc.) and submit them to the purchaser for review and confirmation within 3 working days after the completion of each monthly plan, and submit the original for the purchaser to keep on file.

5.Personnel dispatched by the supplier to the site shall comply with all rules and regulations of the

client and shall report to the purchaser before commencing work (except for emergency repairs).

6.Establish a complete equipment management procedure as the basis for equipment use, maintenance, repair, modification, and scrapping.

7.Emergency response plans should be developed based on different equipment types, and testing and drills should be conducted according to the needs of the purchaser.

8.Cooperate with the purchaser to accept daily supervision and inspection by management departments at all levels and airlines.

9.The supplier shall bear all consequences, including personal injury or death, that occur to the supplier during the project implementation period.

10.During major holidays, extreme weather, critical support operations, emergency repairs, or when airports activate emergency plans, suppliers must respond promptly and fully cooperate with the purchaser's staff to strengthen the inspection of facilities and equipment operation and identify any potential hazards. When necessary, suppliers should arrange personnel to provide on-site support as required by the purchaser.

11.The purchasing party conducts monthly assessments of the supplier and completes an assessment score sheet, which serves as the basis for monthly deductions.

VII. Supplementary Assessment Deduction Clauses

Monthly Performance Appraisal Sheet

serial num ber	Assessment content	Scoring criteria	Points deduct ed	Remark
1	The on-site maintenance personnel's qualification certificates did not match the contract requirements.	5 points deducted per person per instance		
2	Failure to submit facility and equipment maintenance plan on time	Deduct 10 points		
3	No emergency plan was developed	5 points deducted		
4	Service personnel disobeyed the client's on-site instructions.	2 points deducted per person per instance		
5	Failure to comply with airport management regulations	2 points deducted		

		per person per instance		
6	Failure to submit signed and confirmed maintenance and repair records on time	2 points deducted each time		
7	Damage to the client's equipment and facilities caused by the service provider's scheduled maintenance process	20 points deducted each time		
8	Work not carried out according to the maintenance plan	10 points deducted each time		
9	The service provider failed to provide qualified spare parts according to the technical requirements.	5 points deducted each time		
10	Failure to respond promptly and provide maintenance services, resulting in flight delays	Deduct 25 points		
11	Safety accidents caused by negligence during maintenance	Deduct 50 points		
Assessment results		Assessment score		
Signature of the principal		Service person's signature		
Signature date		Signature date		

Note: This assessment score sheet has a total score of 100 points. A score of ≥ 80 points is considered passing, and a score of < 80 points is considered failing. Please fill in the assessment result as passing/failing according to the assessment score. When the assessment score is below 80 points, a deduction of US\$500 will be made for each point.

★This inquiry is conducted to obtain market price information, and potential suppliers should understand it according to market research activities.

Appendix 2: Request for Quotation for Maintenance and Support Services of Escalators and Elevators at Siem Reap Angkor International Airport, Cambodia

serial number	Project name	unit of measurement	quantity	Frequency	Intended Price (USD, including tax)	Remark
1	The work related to the maintenance and support services for all elevators, escalators, and moving walkways in the Siem Reap Angkor International Airport terminal, office buildings, Cambodian and Chinese dormitories, as well as the corresponding operation, monitoring, and control system hardware and software.	item	1	The maintenance plan shall be executed at least once a month and no less than 12 times a year. The maintenance plan shall be approved by the purchaser and the implementation of the plan shall be carried out within the time period agreed by the purchaser.	_____/Year	
serial number	Project name	unit of measurement	quantity	Service requirements	Intended Price Discount Rate %	Remark
1	Specific spare parts and optional accessories	on demand	on demand	During this price inquiry phase, except for specifically listed spare parts, suppliers must provide a detailed list of all specified spare parts and optional accessories. All potential suppliers should submit their intended quotations using	_____%	

				a uniform discount rate.		
--	--	--	--	--------------------------	--	--

Note: 1.The prices in this table are in US dollars and discount rate % respectively, with two decimal places and the third decimal place rounded off.

2.This table uses a dual-track pricing mechanism. For detailed fee information, please refer to Section II, "Pricing Requirements," of the announcement.